

## FÉDÉRATION FRANÇAISE DE CYCLOTOURISME

12, rue Louis Bertrand — 94207 Ivry-sur-Seine Cedex — Métro ligne 7, station Pierre et Marie Curie  
Tél. : 01 56 20 88 88 — Fax : 01 56 20 88 99 — Internet : [www.ffct.org](http://www.ffct.org) — E-mail : [info@ffct.org](mailto:info@ffct.org)

Reconnue d'utilité publique depuis le 30 octobre 1978  
Agréée du ministère de la Santé et des Sports depuis le 30 novembre 1964  
Agréée du ministère du Tourisme depuis le 28 juin 1991  
Délégation de l'État pour l'activité "cyclotourisme" depuis le 4 avril 2006



# CONVENTION-CADRE SUR 3 ANS POUR LA VALORISATION DES ITINERAIRES CYCLOTOURISTIQUES

## Convention n°.

Entre les parties suivantes :

### La Fédération française de cyclotourisme

Ci-après dénommée **FFCT**

Dont le siège est situé 12, rue Louis Bertrand 94207 Ivry-sur-Seine

Représentée par son Président, **Dominique LAMOULLER**

### Le Comité départemental de cyclotourisme de

Ci-après dénommé **CoDep**

Dont le siège est situé

Représenté par son Président,

et,

### Le Comité départemental de tourisme de

Ci-après dénommé **CDT**

Dont le siège est situé au

Représenté par son Président,

Il a été convenu et arrêté ce qui suit :

### Contexte

En vue de leurs intérêts communs, les trois parties précitées sont convenues d'associer une partie de leurs moyens pour promouvoir les activités cyclotouristiques du département. Il s'agit en particulier de mettre en œuvre des actions novatrices au bénéfice des usagers et des touristes.

### Article 1 – Objet de la convention

La présente convention a pour objet, de définir entre la FFCT, le CoDep et le CDT :

- les modalités d'un partenariat dans le cadre de la promotion et de la valorisation des itinéraires cyclotouristiques,
- les conditions de conception et de diffusion des circuits vélos routes et VTT,
- la contribution technique de chacune des parties.

## Article 2 – Définition du projet

Dans le cadre de l'élaboration des supports de communication numériques, les 3 partenaires s'entendent à mettre en commun leurs ressources et leurs savoir-faire. Le choix des circuits est issu d'une réflexion commune et sera réalisé en parfaite cohérence avec les enjeux stratégiques de chacune des parties. Ce choix devra permettre une répartition géographique équilibrée sur le territoire départemental. Il devra prendre en considération la diversité des paysages, les richesses touristiques, les intérêts techniques des itinéraires et les critères précis de labellisation de la FFCT. Les aspects rédactionnels, iconographiques et techniques seront élaborés conjointement et seront supervisés par chacune des parties.

## Article 3 - Contribution de chacune des parties

### 3.1 - Contribution du CoDep

**3.1.1** – Le CoDep définit et trace les circuits sur un fond de carte papier ou sur un logiciel cartographique.

**3.1.2** – Le CoDep fournit les relevés de circuit sous format gpx pour téléchargement du site Internet vers un GPS ou sur un logiciel cartographique.

**3.1.3** – Le CoDep fournit des photographies, aux droits négociés pour l'objet de la convention, destinées à illustrer les circuits. Ces éléments devront répondre aux critères de qualité graphique avec une taille minimum de 1 Mo pour chaque photo.

**3.1.4** – Le CoDep fournit une fiche descriptive contenant :

- Le titre du circuit,
- la ville et le lieu de départ,
- la distance,
- le dénivelé,
- le temps,
- la cotation,
- un texte descriptif de 1 500 signes.

**3.1.5** – Le CoDep fournit sous format numérique son logo.

### 3.2 – Contribution du CDT

**3.2.1** - Le CDT contribue à l'élaboration des circuits.

**3.2.2** - Le CDT se charge d'informer les collectivités territoriales et tout créateur de circuit, de la réalisation de ces fiches et de collecter les autorisations nécessaires auprès des partenaires concernés.

**3.2.4** – Le CDT fournit les contenus « touristiques » pour chacun des circuits :

- un texte descriptif de 1 500 signes,
- 3 photographies d'illustration par circuit, aux droits négociés pour l'objet de la convention. Ces éléments devront répondre aux critères de qualité graphique avec une taille minimum de 1 Mo pour chaque photo. Les crédits d'auteur seront stipulés sur chaque fiche descriptive.
- les sites touristiques accessibles et ouverts au public,
- la liste des services (hébergements, restaurations..).

**3.2.5** – Le CDT fournit son logo au format numérique.

**3.2.6** - Le CDT participera à la relecture des contenus avant mise en ligne.

### 3.3 – Contribution de la FFCT

**3.3.1** – La FFCT contrôle et valide tous les éléments techniques remis par le CoDep et le CDT.

**3.3.2** - La FFCT numérise sur fond de carte au 100 000ème, met en page et met en ligne sur le site internet [www.veloenfrance.fr](http://www.veloenfrance.fr) les circuits transmis par le Codep et/ou le CDT.

**3.3.3** – La FFCT intègre sur chacune des fiches descriptives les éléments transmis par le CoDep et/ou le CDT.

**3.3.4** – La FFCT assure et contrôle le respect de sa charte graphique.

### Article 4 – Diffusion et mise en ligne des circuits

La FFCT, le CoDep et le CDT assureront la diffusion de ces circuits à travers leurs outils traditionnels.

#### 4.1 – Diffusion par la FFCT

La FFCT est chargée de la diffusion des circuits et des informations s'y rapportant sur le site Internet [www.veloenfrance.fr](http://www.veloenfrance.fr) au format téléchargeable (PDF et/ou GPX), gratuitement et accessible à tous publics.

#### 4.2 – Diffusion par le CoDep

Le CoDep diffusera les circuits en créant un lien de son site Internet vers le site [www.veloenfrance.fr](http://www.veloenfrance.fr).

#### 4.3 – Diffusion par le CDT

Le CDT mettra à disposition du grand public, et ce à titre gratuit, les fiches descriptives de chaque circuit ainsi que le fichier gpx fournit par la FFCT.

Un lien sur le site [www.veloenfrance.fr](http://www.veloenfrance.fr) sera indiqué sur chaque fiche descriptive pour une visualisation des circuits sur fond de carte.

La visualisation des circuits sur un fond de carte se fera exclusivement sur le site Internet [www.veloenfrance.fr](http://www.veloenfrance.fr).

### Article 5 – Promotion des circuits et du partenariat

La FFCT, le CoDep et le CDT s'associeront pour organiser et mettre en place un lancement auprès d'une part, le grand public et d'autre part, auprès de la presse régionale et nationale. Toutes les possibilités de promouvoir ce partenariat seront étudiées par les trois partenaires ; elles seront réalisées en coordination et en collaboration.

La FFCT fera entre autres, la promotion du lancement de cette opération sur le site Internet [www.ffct.org](http://www.ffct.org) , sur la revue « Cyclotourisme » et lors de ses différentes organisations et manifestations nationales, régionales et départementales.

Le CoDep en fera la promotion sur son site Internet et lors des différentes manifestations qu'il organise ou auxquelles il participe.

Le CDT en fera la promotion sur son site Internet et sur les différents supports de communication qu'il réalise et ce, en cohérence avec la thématique des randonnées à vélo. Le CDT mentionnera le logo FFCT et le site [www.veloenfrance.fr](http://www.veloenfrance.fr) sur toutes ses publications liées à la promotion des circuits.

### Article 6 - Mise à jour

**6.1** – Le CoDep et le CDT seront tenus de faire parvenir à la FFCT une mise à jour annuelle des circuits et fiches descriptives.

**6.2** – Cette mise à jour sera mise en ligne par la FFCT.

**6.3** – En dehors des mises à jour traditionnelles, il est convenu que chaque partenaire veillera à l'amélioration des contenus des fiches descriptives en tenant compte des évolutions technologiques numériques.

## **Article 7 – Propriété intellectuelle – Reproduction ou adaptation des contenus des fiches des circuits cyclotouristiques**

**7.1** – La FFCT conserve ses droits de propriété attachés aux fonds cartographiques IGN. Le CoDep et le Comité départemental de tourisme s'interdisent toute utilisation des fonds cartographiques dans le cadre de la présente convention.

Pour tous les autres éléments fournis par la FFCT, La FFCT autorise la reproduction et la représentation des données qu'il fournit au CoDep et au CDT dans le cadre de la présente convention. La FFCT est propriétaire des droits relatifs à ces données qu'il fournit ou en a obtenu les droits d'utilisation. Il a donc toute légitimité pour concéder au CoDep et au CDT, l'autorisation d'exploitation des données fournies. La FFCT garantit ainsi le CoDep et le CDT de toute action engagée par des tiers en revendication de propriété intellectuelle des données qu'elle fournit dans le cadre de la présente convention.

**7.2** – Le CoDep conserve ses droits de propriété d'une part, sur tous les éléments fournis pour l'élaboration des itinéraires et d'autre part, aux photographies qu'il aurait apportées pour l'établissement des circuits.

Le CoDep autorise la reproduction et la représentation des données qu'il fournit à la FFCT et au CDT dans le cadre de la présente convention. Le CoDep est propriétaire des droits relatifs aux données qu'il fournit ou en a obtenu les droits d'utilisation. Il a donc toute légitimité pour concéder à la FFCT et au CDT, l'autorisation d'exploitation des données fournies. Le CoDep garantit ainsi la FFCT et le CDT de toute action engagée par des tiers en revendication de propriété intellectuelle des données qu'elle fournit dans le cadre de la présente convention.

**7.3** - Le CDT conserve ses droits de propriété attachés aux textes de présentation des circuits, aux photographies et à tout autre élément qu'il aura apporté pour l'établissement des circuits.

Le CDT autorise la reproduction et la représentation des données qu'il fournit à la FFCT et au CoDep dans le cadre de la présente convention. Le CDT est propriétaire des droits relatifs aux données qu'il fournit ou en a obtenu les droits d'utilisation. Il a donc toute légitimité pour concéder à la FFCT et au CoDep, l'autorisation d'exploitation des données fournies. Le CDT garantit ainsi la FFCT et le CoDep de toute action engagée par des tiers en revendication de propriété intellectuelle des données qu'elle fournit dans le cadre de la présente convention.

Les droits de reproduction et d'adaptation permettent au CDT d'autoriser :

- le Conseil général,
- les communes, regroupements de communes du département et leurs organismes de promotion touristique,
- le Comité régional du tourisme,

à reproduire (via des descriptifs non détaillés et sans carte), les itinéraires se trouvant sur son territoire en respectant les crédits d'auteur et en renvoyant sur le site web [www.veloenfrance.fr](http://www.veloenfrance.fr).

Cette propriété intellectuelle n'est pas liée à la durée de la convention.

## **Article 8 – Durée et dénonciation de la convention**

La présente convention prend effet à compter de la date de signature, jusqu'au 31 décembre de l'année N + 3.

À l'issue de cette période, elle pourra être renouvelée.

La présente convention sera résiliée de plein droit, sans préavis ni indemnités, en cas de redressement judiciaire, de liquidation de biens, d'insolvabilité notoire ou tout impondérable limitant ou contraignant l'existence de l'une des trois parties.

En cas d'inexécution des engagements prévus par l'un ou l'autre des co-signataires, en cas de faute lourde de l'une des parties, chacun se réserve le droit de résilier unilatéralement la présente convention, sans préavis, par lettre recommandée avec accusé de réception.

#### **Article 9 – Règlement des litiges**

En cas de difficultés dans l'exécution des obligations figurant dans la convention, les parties rechercheront avant tout une solution amiable.

Dans l'hypothèse où elles n'y parviendraient pas, tout litige ou contestation auquel la convention pourrait donner lieu tant sur sa validité que sur son interprétation, son exécution ou sa résiliation sera porté devant le tribunal de grande instance de Paris.

Fait à Ivry-sur-Seine en trois exemplaires, le

#### **Président de la FFCT**

Dominique Lamouller

#### **Président du CoDep**

Cliquez ici pour taper du texte.

#### **Président du CDT**

Cliquez ici pour taper du texte.